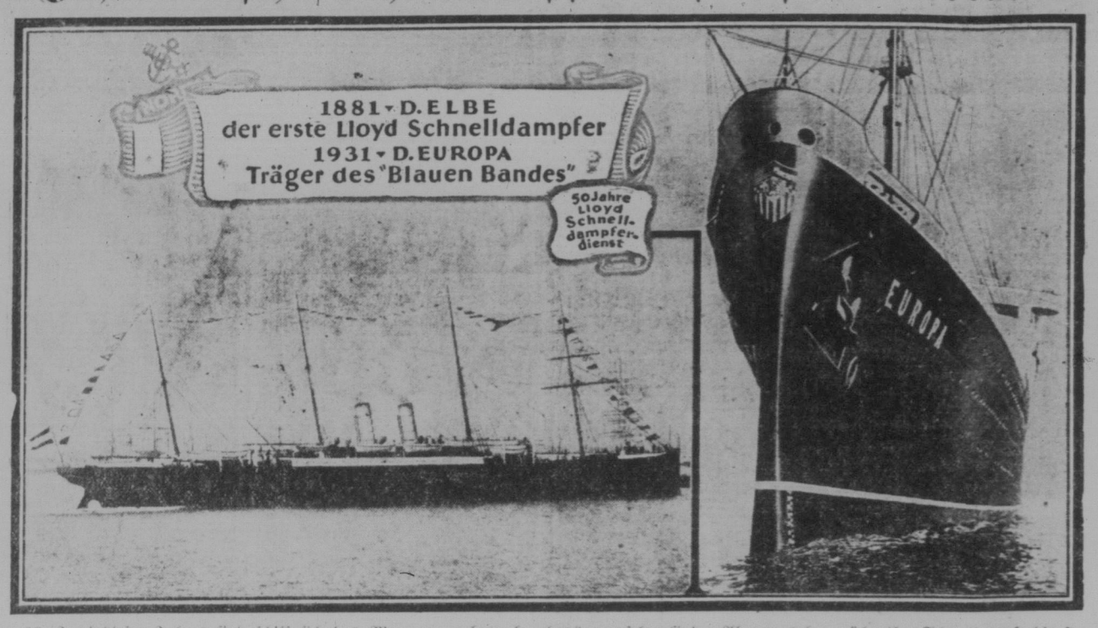
50 Jahre deutscher Schnelldampferdienst auf dem Nordatlantik



Am 26. Juni dieses Jahres sind fünfzig Jahre seit dem Tage verflossen, an dem der erste deutsche Schnelldampfer Bremerhaven zu seiner ersten Ausreise nach New York verließ. Es war der 1,500 Br. Reg. Tons große Dampfer „Elbe" des Norddeutschen Lloyd, der — auf einer englischen Werft erbaut — nun berufen sein sollte, die hervorragende Stellung zu begründen, die der Norddeutsche Lloyd seit jener Zeit bis auf den heutigen Tag in der Nordatlantikfahrt eingenommen hat.

Eine neue Periode der überseeischen Schiffahrt hatte mit diesem Ereignis begonnen. Die Entwicklung des Seeverkehrs, seit das Dampfschiff sich das Meer zu erobern begonnen hatte, war gewiß eine gewaltige und bedeutsame gewesen, aber sie war in langsamen und durchaus nicht außergewöhnlichen Schritten vor sich gegangen, bis nun die Entwicklung schlagartig in ein Stadium schnellster und einander folgender Erfolge trat. Unter uns Menschen von heute, die wir so schnell zu erleben und zu vergessen gewohnt sind, wird es nur noch verhältnismäßig wenige geben, die sich eine Vorstellung von diesen Schnelldampfern der 80er Jahre machen können, die als die ersten Vorgänger moderner Ozeanriesen wie der Schnelldampfer „Bremen", „Europa" und „Columbus" anzusehen sind. Aber was bedeuteten damals diese Schiffe — bis zum Jahre 1886 folgten der „Elbe" noch die Schnelldampfer „Werra", „Fulda", „Eider", „Ems", „Aller", „Trave" und „Saale" — für die Entwicklung der Schiffahrt und des überseeischen Verkehrs, die mit einer die doppelte Tonnage aufwiesen wie die erste „Bremen", die der Norddeutsche Lloyd im Jahre 1858 als erstes Schiff seines neu eröffneten Bremen—New York-Dienstes über den Atlantik geschickt hatte. Die Ueberfahrt von damals 14 Tagen verkürzten sie nun durch ihre Geschwindigkeit auf etwa 8 Tage und führten zuerst einen regelmäßigen wöchentl. Schnelldampferdienst auf dem Nordatlantik durch, der nicht seinesgleichen sah. Damals auch entrissen sie den Engländern schon das vielbegehrte „Blaue Band" und sicherten ihrer Reederei die erste Stelle unter den Schiffahrtslinien der Welt.

Beste Tradition ist es also, auf die der Norddeutsche Lloyd in Bremen mit berechtigtem Stolz blicken darf, die ihn aber auch immer wieder verpflichtete, diesem Nordatlantikdienst stets seine besten Kräften zu erhalten. Immer wieder sind denn auch im Laufe der zurückliegenden Jahre gerade auch im Hinblick auf diesen wichtigsten Zweig des Reedereigeschäftes Verbesserungen durchgeführt worden, die nicht allein der wachsenden Größe der Schiffe, ihrer Schnelligkeit und ihrer Sicherheit, sondern auch ihrem ständig sich erweiternden inneren Einrichtungen galten.

Schlechte Nachrichten vom Deutschtum in Transkaukasien

T. A. J. Von besonderer Seite erfahren wir:

Nachdem vor einiger Zeit die Pastoren J. Maier aus Tiflis und Hein aus Katharinenfeld sowie Dr. Böhringer und Küster Hoffmann aus Katharinenfeld ohne Grund verhaftet und ins Gefängnis geworfen wurden, traf jetzt dieses Los eine Reihe von Personen aus Helenendorf. Hier wurden Pfarrer Wenzel, Oberlehrer Zelinski und die Winzer Eduard Beck, Heinrich Hurr und Robert Breitmeier verhaftet.

Pfarrer Wenzel, der von 1921 bis 1925 an der Leipziger Universität studierte, nach Beendigung seiner Studien an dem evangelischen Predigerseminar in Leningrad tätig war und seit 1929 das Pfarramt in Helenendorf bekleidete, erlitt nach seiner Verhaftung einen Nervenzusammenbruch. Trotz seiner schweren Erkrankung wird er weiter im Gefängnis gehalten. Auch der Oberlehrer Zelinski ist schwer leidend, und es ist zu befürchten, daß auch sie in den Sowjetgefängnissen zugrunde gehen. In außerordentlich schwerer Lage befinden sich auch die anderen Verhafteten. Eduard Beck ist bereits 69 Jahre alt. Robert Breitmeier ist der einzige Sohn des vor zwei Jahren nach Sibirien verschickten Johannes Breitmeier. Die Familien der Verhafteten befinden sich in einer ganz verzweifelten Lage.

Man braucht nur die Bäume zu schütteln

Nach der Schlacht bei Roßbach (1757) verfolgte eine Abteilung preußischer Husaren die fliehenden Franzosen. Es wurde Nacht und sie waren des Nachjagens müde. „Kinder," sagte der Offizier zu ihnen, „ihr habt für heute genug getan. Es ist recht kalt, hier ist ein Gehölz, sattelt ab, macht Feuer, kocht was, eßt und trinkt! Morgen geht's weiter!" Die Husaren taten also, und nach einer Viertelstunde lagen sie alle um ein Feuer. Sie hatten noch gar nicht lange gelegen, da hörten sie plötzlich etwas von einem Baum herabfallen. Einige sprangen auf und zogen die Säbel. Aber der Schreck war unnötig, denn was da herabgefallen war, entpuppte sich nur als ein Franzose, der auf den Baum geflüchtet war und sich nun wegen der empfindlich gewordenen Kälte nicht mehr da oben halten konnte. Er lag sogleich auf den Knien und bat voller Todesangst um sein Leben. Die Preußen nahmen den wehrlosen armen Teufel zu sich an ihr Feuer und gaben ihm zu essen und zu trinken. Bald darauf fiel ein zweiter Franzose, den ebenfalls die Angst hinaufgetrieben, wie eine reife Frucht vom Baume. Er wurde so behandelt wie der erste. Das gab einem französischen Offizier den Mut, auch von seinem Baume herunterzukommen, zumal er bei seiner größeren Weichlichkeit noch weniger aushalten konnte als seine Leute. Auch ihm geschah nichts Böses. Jetzt mußte aber der preußische Offizier herzlich lachen, daß da immer so einer nach dem andern aus der Luft herabschneite. „Wie in aller Welt", fragte er den zuletzt angekommenen französischen Offizier, „kommen Sie denn bloß alle auf die Bäume, meine Herren?" — „Ach, laß sich nur schütteln der Baum', mein ganzer Compagnie sitz drauf!"

Die deutsche Presse ist das stärkste Rückgrat des Deutschtums in Canada. Darum sollte sie vor allem gefördert und unter Einsetzung aller Kräfte erhalten werden.

Für gute u. schnelle Bedienung

Telephoniere

23533

THE EMPIRE PLUMBING AND HEATING CO., LTD.

1520—11th Ave. — Regina

ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE

Die ganze Stadt staunt ... über die spottpreise in unserem **Juli Räumungsverkauf!**

Diese Woche wird Ihnen das Army & Navy-Kaufhaus wieder beweisen, daß es alle anderen Geschäfte in Bezug auf Preisreduzierung überbietet. Zu unserem erstklassigen Stock von Qualitätswaren haben wir kürzlich den Bestand des bekannten Eisen- und Sportwarengeschäftes Latham's in Moose Jaw übernommen. Diese Waren werden jetzt in Moose Jaw und Regina zum Kauf angeboten. Sie werden erstklassige Fabrikate in Eisenwaren, Sportartikel, Bauartikel und mechanischen Werkzeugen usw. finden, die für die Hälfte des regulären Preises und weniger verkauft werden. — Bereiten Sie sich auf die größten Ersparnisse vor, die Sie sich immer mal wünschten und sind Sie pünktlich am Mittwoch morgen um 9 Uhr hier.

3000 Bedruckte **Tageskleider**

Durch günstige Gelegenheit kaufen wir diese Menge für weniger denn die Hälfte des regulären Wertes. Dieses ist der Grund weshalb wir Ihnen dieselben für diesen Preis anbieten. Blumenbedruckte Stoffe, wirklich gute haltbare Qualität. Marschall Field und andere gute Fabrikate. Hunderte von Crashene-Kleider finden Sie. Jede Größe von 14 bis 52. Jede Farbe und Kombination. Kurze, lange, cape und ohne Aermel. Kaufen Sie soviel Sie wünschen. Werte bis zu $3.50, werden verkauft für

$1.49

2. Stock Regina und 3. Stock Moose Jaw

$16.50 „Polka Dot" Kleider

Neue Formen, neue Farben, 2-teilige Kleider, die mit und ohne Jackett getragen werden können. Reinseidene Fabrikate. Sie werden jede Farbe und jede Größe Dots von „pin dots" bis „coin dots" finden. Größen von 14 bis 42

$8.95

2. Stock Regina und 3. Stock Moose Jaw.

$19.50 Bedruckte Chiffon Kleider

Wenn Sie diese Kleider sehen, werden Sie überzeugt sein, daß Ihnen der Einkauf bei Army & Navy große Ersparnisse bietet. Jedes Kleid in feinste Chiffon Qualität. Kleine geblümte Muster u. „dots". Kurze und lange Aermel. Größen von 14 bis 44. Jetzt **$10.95**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

$1.25 Hemdhosen

Seidene Hemdhosen, „non-run" oder einfarbig seidengestrickt, einige mit Spitzen besetzt, andere in bunten Farben gesäumt. Pastell Farben. Größen: klein, mittelgroß und groß **69c**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw

$1.00 Damen-Unterwäsche

Hosen und Hemden aus reiner Rayonseide hergestellt. „Non-run", gute Qualität. Mit und ohne Spitzenbesatz. Hosen mit Gummizug in Taille und Knie. Pastellfarben. Größen: klein, mittelgroß und groß **59c**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw

$4.95 Mädchen Regenmäntel

Gerade ausgepackt, 200 Mädchen-Regenmäntel aus einfarbigem imitiertem Leder, Spinnengewebmuster und Jersey-Zeug. Alle haben dazupassende Mützen. Farben in Marineblau, braun, rot, grün, blau usw. Gefüttert mit gleichfarbigem Flanell. Für einen speziellen Preis gekauft. Wir bekommen ohne Schwierigkeiten $4.95 für den Mantel. Größen von 6 bis 14 Jahren. Speziell für Samstag **$2.98**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

$9.50 Regenmäntel für Frauen

Jersey-Zeug, imitiertes Leder, Eidechsenhaut und wasserdichtes Gabardine. Alle Größen und Farben, sehr kleidsam, nichts ist besser gegen windiges, kaltes und nasses Wetter **$3.45**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

Braune Fuchspelze

Große braune Fuchshaut, großer buschiger Schwanz, natürlicher Kopf und Pfoten. Diese Pelze wurden regulär für $24.50 bis $29.50 verkauft. Nur wenige vorhanden. Um zu räumen, das Stück für **$9.50**

Kaufen Sie! Sie werden keinen Fehlgriff tun. 2. Stock

$6.50 Damenhüte

über 600 zum Aussuchen. Ein außergewöhnliches Angebot dieser Saison. Große, mittelgroße und kleine Hüte. Für jede Gelegenheit passend. Viele in weiß, schwarz, rot, marineblau, sand und anderen Pastellfarben. Treffen Sie Ihre Auswahl früh. Alle Größen. Ausnahmepreis **$1.25**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

Billige Eisen- und Stahlwaren von Latham's Eisenwarengeschäft

Moose Jaw Stock.

Regulär 15c Büchsenöffner	10c
Regulär 50c französische Stahl-Brotmesser	39c
Regulär 75c Vorhängeschlösser	39c
Regulär 35c 5-zoll breites Scharnierband mit Schrauben, Paar	15c
Regulär 40c 3½ und 4 zoll „Surface Butts", Paar	25c
Regulär bis $1.50 Hundehalsbänder	39c
Regulär 20c Hut- und Mantelhalter	10c
Regulär $3.75 Tilton Finishing Sage	$2.49
Regulär $1.25 Tasco und Tarvan Nail-Meitzel	39c

Sport-Artikel

Regulär $25.00 Marlier Gewehre, jetzt	$11.95
Regulär $2.00 Schachtel S. M. W. Patronen, jetzt	$1.00
Reg. $1.85 Imperial long range Patronen, 12-gauge, Schachtel	$1.19
Regulär $9.00 „Punching bag", komplett	$4.95
Regulär $40.00 C. C. M. Fahrrad, jetzt	$24.95
Regulär $1.75 „Baseball Bats" (International League)	98c
Regulär 50c Knaben „Baseballs"	29c
Regulär $16.00 Tennis-Netze, Doppel-court	$7.95
Regulär $2.75 Badminton-Netze	$1.49

Baseball-Handschuhe zu halben Preisen

Regulär $2.50 Bieglamres Steel Mag	75c
Regulär 60c Löwerverbindungsmittel, 1 Pfund	35c
Regulär Pfd. 30c Schmiedeamboß, 1 Pfund	15c
Regulär 25c „Cupboard catches", das Stück	10c
Regulär 35c 1 Pfund Manilla-Strick, das Pfund	22c
Regulär 20c Bäckerei-Schreibtücher	4c
Regulär $2.00 Tarzichoner für die Innenseite	98c
Regulär $2.25 Tänzbetürenschlösser	49c
Regulär $1.25 Blechscheren	75c
Regulär $2.00 Sanitäre Abfalleimer	98c
Regulär 50c Türgrifie	29c

Tragbare Gramophone

Neu aufgearbeitet. Regulär $15.00, jetzt **$2.95**

Zelte und „Campers'" Artikel

Wandzelte, 5 bei 7 bei 2 Ausnahmepreis	$6.45
Wandzelte, 6 bei 8 bei 2 Ausnahmepreis	$8.95
Wandzelte, 7 bei 7 bei 2 Ausnahmepreis	$9.85
Wandzelte, 8 bei 10 bei 2 Ausnahmepreis	$12.35
Keilförmige Zelte Ausnahmepreis	$3.65
$6.50 Camp Matratzen Ausnahmepreis	$3.45
Matten Ausnahmepreis	$1.39

Drogerieartikel

25c Listerine Zahnpaste	17c
25c Listerine Rasiercreme	19c
60c Listerine Antiseptic	39c
25c Listerine Luftröhren-Tabletten	19c
50c Hind's Honig und Mandelcreme	39c
$1.00 Eno's Frucht-Salz	69c
$1.25 Bade-Salz Ausnahmepreis	39c

Kellergeschoß u. Erdgeschoß Moose Jaw.

$1.50 Sonnen-Anzüge für Kinder

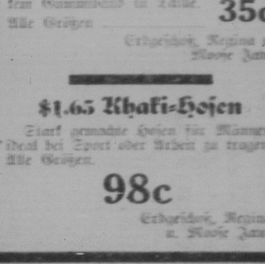
Reinwollene Jersey Sonnen-Anzüge. Gewebte Front, Hosenträger. Hosen sind in Taille und Knie mit weißem Jersey besetzt. Rot, grün, mais, blau und andere Farben. Größen von 20 bis 26 **79c**

2. Stock Regina und 3. Stock Moose Jaw.

$1.25 Handschuhe für Damen

Räumung von einzelnen Paaren und angesammelten Handschuhen. Unter diesen finden Sie seidene, „suede", Gemsen- u. Kalbslederne. Einzelne Größen von 5½ bis 8. **39c**

2. Stock Regina und 3. Stock Moose Jaw.



Verkauf! Importierte Muster

Schmucksachen

Halsketten, Ohrringe, Armbänder. Alle in neuen Mustern und Farben. Geschliffenes Kristall, schwarze Steine, Perlen und Galalithstücke. Regulärer Wert $1.00. Jetzt halber Preis **50c**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

$1.50 Pyjamas

Seidengestrickte Pyjamas für Damen. Tuch- in oder Ueberhöhe-Form. Beine unten weit. Stumpf oder mit Spitze besetzt. In Mais-, Pfirsich-, Fleisch- und Coralfarben. Größen: klein, mittelgroß und groß **79c**

2. Stock Regina, 3. Stock Moose Jaw.

25c Strandhüte

Große Auswahl in Farben. Alle Größen für Kinder. Ausnahmepreis **15c**

$2.50 Wasch-Anzüge für Knaben

Hergestellt aus blauem und weißem „Twill", mit einer langen und einer kurzen Hose. Größen von 2 bis 6 Jahren. Ausnahmepreis **$1.49**

Kellergeschoß Regina u. Erdgeschoß Moose Jaw.

45c Hemdenstoffe

36 Zoll weite Hemdenstoffe, geeignet für Männer- und Knabenarbeitshemden. In gestreiften und gedämmten Mustern. Garantiert waschecht, per Yard **23c**

$4.50 Hochfeine bunte Halbschuhe

Damen-Sommerhalbschuhe in beige grau-braunem Kalbleder. Neueste Muster besetzt mit rot, grün, usw. Mit Riemen oder Schleife **$1.95**

Erdgeschoß

$1.25 Knaben-Mützen

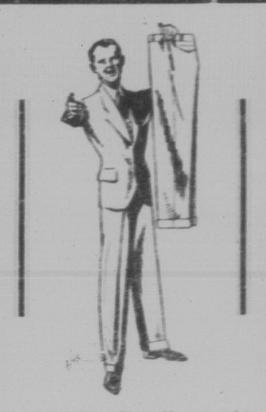
Knaben „Tweed" Sommermützen in feinen gestreiften und gemusterten Mustern. Größen von 6½ bis 7 **69c**

Kellergeschoß Regina u. Erdgeschoß Moose Jaw.

45c Hosen

Damen-Ballbriggan-Hosen mit starkem Gummizug in Taille und Knie. Nur in roter Farbe. Sortierte Größen **19c**

Kellergeschoß Regina u. 3. Stock Moose Jaw.



$19.85 Anzüge mit zwei Hosen

Juli-Räumungsverkauf. Ein- und zweireihige Formen aus „Tweed" mit zwei Hosen. Auswahl in Farben und Mustern. Alle Größen.

$10.00

Erdgeschoß.

$2.50 Toreador Hosen

Knaben Wasserwellen, blauschwarze und schwarze Toreador-Hosen. Hergestellt aus starkem Denim, weit und mit Umschlägen versehen. Größen von 6 bis 16 Jahren. Ausnahmepreis **$1.19**

Kellergeschoß Regina u. Erdgeschoß Moose Jaw.

$1.25 Herren-Hemden

Hervorragende Werte in diesen gut gearbeiteten Broadclothhemden. Sortierte Farben und Muster. Alle Größen **69c**

Erdgeschoß.

85c Kurze Sommerunterhosen für Herren

Gute Qualität in Ecrue mit starkem Gummiband in Taille. Alle Größen **35c**

Erdgeschoß, Regina u. Moose Jaw

$1.65 Khaki-Hosen

Stark gemachte Hosen für Männer, ideal bei Sport oder Arbeit zu tragen. Alle Größen.

98c

Erdgeschoß, Regina u. Moose Jaw.

Canadas führender Laden für niedrige Preise!